BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-955-8/21

Mostar, 03. 06. 2021. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, rješavajući po žalbi Begprom d.o.o. Kalesija izjavljena na tendersku dokumentaciju za otvoreni postupak javne nabave: *Nabava ležajeva za potrebe Podružnice Termoelektrana Kakanj* ugovornog tijela Javnog poduzeća Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrana „Kakanj" Kakanj, na temelju članka 93. stavak (7), 104. i članka 111. stavak (1) točka c) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) na sjednici vijeća I održanoj 03. 06. 2021. godine, donosi

R J E Š E N J E

1. Žalba Begprom d.o.o. Kalesija izjavljena na tendersku dokumentaciju za otvoreni postupak javne nabave: *Nabava ležajeva za potrebe Podružnice Termoelektrana Kakanj* ugovornog tijela Javnog poduzeća Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrana „Kakanj" Kakanj, se odbija kao neosnovana.

2. Odbija se zahtjev za povrat naknade uplaćene na ime pokretanja žalbenog postupka.

O b r a z l o ž e n j e

Javno poduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrana „Kakanj" Kakanj (u daljem tekstu: Ugovorno tijelo), je pokrenulo otvoreni postupak javne nabave *Nabava ležajeva za potrebe Podružnice Termoelektrana Kakanj*, tender broj: 2000031968.

Begprom d.o.o. Kalesija je izjavio žalbu ugovornom tijelu na tendersku dokumentaciju za

otvoreni postupak javne nabave: *Nabava ležajeva za potrebe Podružnice Termoelektrana Kakanj*, tender broj: 2000031968. Ugovorno tijelo žalbu uz izjašnjenje prosljeđuje ovome tijelu, kod koga je zaprimljena dana 06. 04. 2021. godine, a uplata naknade za pokretanje žalbenog postupka, izvršena je dana 12. 04. 2021. godine.

Begprom d.o.o. Kalesija (u daljem tekstu; **Žalitelj**) navodi: „Dana, 23.03.2021. godine, sa web portala Agencije za javne nabavke *(www.ejn.gov.ba)* preuzeli smo Tendersku dokumentaciju za otvoreni postupak javne nabavke - Predmet nabavke: Nabavka ležajeva za potrebe Podružnice Termoelektrana "Kakanj" Kakanj , broj nabavke: 200031968.

Na ovu Tendersku dokumentaciju izjavljujemo žalbu zbog: - Pogrešne primjene Zakona o javnim nabavkama BiH.

Pobijana Tenderska dokumentacija broj gornji u tački 7. Ocjena ponuda - sadrži popis dokumenata na osnovu kojih se dokazuje ispunjenost tehničkih kriterija iz Tenderske dokumentacije pa se u podtačci c) postavljaju zahtjevi u pogledu nuđenja ekvivalentnih ležajeva, dok se određenim proizvođačima ležajeva kao što su SKF/TIMKEN/FAG/SNR itd. daje primat jer se iz ove tačke implicira da su to ležajevi za koje ne treba dokazivati kvalitet ili eventualno originalnost porijekla i slično. Nadalje se zahtijeva da se u svrhu dokazivanja ekvivalentnosti moraju dostaviti laboratorijski izvještaji o ispitivanju od akreditovanog laboratorija za svaki od ponuđenih ekvivalentnih ležajeva.

Prednje navedeni zahtjev ugovornog organa smatramo diskriminatornim jer se istim zahtjevom preferiraju određeni proizvođači ležajeva, kao što su gore nabrojani, dok se drugima stavlja pretjeran teret dokazivanja njihovog kvaliteta obzirom da dostavljanje laboratorijskog izvještaja za svaki od takvih ležajeva zahtijeva nesrazmjerno velike troškove ponuđačima kao i preobimnu dokumentaciju koja nije srazmjerna predmetu nabavke.

Ovakvim se zahtjevom jedna grupa proizvođača stavlja u poziciji tzv. premium proizvođača, koji ne zahtijevaju nikakvo dokazivanje ispunjenosti tehničkih kriterija kvaliteta (dimenzije, tolerancije, tvrdoća itd.) dok se za druge proizvođače, koje ugovorni organ ne preferira, zahtijeva kao što je navedeno, nesrazmjerno mnogo dodatnih dokumenata a koji ničim nisu tehnički opravdani. Dokaz: Uvid u relevantni dio pobijane tenderske dokumentacije.

Prednje navedeni zahtjevi sadržani u tački 7. tenderske dokumentacije nisu zasnovani na odredbama Zakona o javnim nabavkama BiH, prije svega zbog izostanka primjene osnovnih principa Zakona, kao što su principi jednakosti ponuđača te principi jednakog tretmana, transparentnosti i nediskriminacije.

Naime, u čl. 53. ZJN-a BiH u st.5. je propisano: "Prilikom pripreme tenderske dokumentacije, ugovorni organ dužan je da poštuje principe jednakog tretmana i nediskriminacije kandidata/ponuđača. Ugovorni organ ne smije da koristi savjete bilo kojeg lica koje može da ima bilo kakav direktni ili indirektni interes za ishod postupka dodjele ugovora, ako je vjerovatno da to može uticati na stvarnu konkurenciju za predmetni ugovor."

A čl. 54. u st.1. je propisano: "Tehničke specifikacije moraju svim kandidatima/ponuđačima omogućiti jednak i nediskriminirajući pristup nadmetanju. "

U st. 9. čl. 54. ZJN-a propisuje se: "Osim ako nije opravdano predmetom nabavke, u tehničkoj specifikaciji ne smije se uputiti na određenog proizvođača, na porijeklo ili na poseban postupak, na marke, patente, tipove ili određeno porijeklo, ako bi se time pogodovalo ili bi se isključili određeni privredni subjekti ili određeni proizvodi. Takve napomene dopuštene su samo ako se predmet nabavke ne može dovoljno precizno i razumljivo opisati, ali se bez izuzetka moraju označiti sa dodatkom "ili ekvivalent". Nepoznavanje predmeta nabavke ne oslobađa ugovorni organ obaveze za definisanje predmeta nabavke na stvarno konkurentskoj osnovi. "

Obzirom na relevantne odredbe Zakona o javnim nabavkama BiH više je nego očigledno da ovaj materijalni propis nije našao svoju primjenu u tački 7. pobijane Tenderske dokumentacije, a imajući u vidu činjenicu da je ugovorni organ svjesno naveo samo određene, tačno navedene, marke odnosno proizvođače ležajeva, pri tom druge proizvođače ograničio, a da pri tom ni na koji način nije tehnički obrazložio zašto su samo određeni proizvođači preferirani?

Naime, *kao što je to u gornjim odredbama Zakona i navedeno, ugovorni organ je ovlašten pozvati se i na određene marke, tipove ili porijeklo robe samo u IZNIMNIM SLUČAJEVIMA, kada je to potpuno opravdano, odnosno kada se predmet nabavke ne može dovoljno precizno i razumljivo opisati.*

U ovom predmetu nabavke, gdje se radi o ležajevima kao robama koji se mogu tačno opisati po svojim dimenzijama, čvrstini i drugim kvalitativnim karakteristikama, nema, dakle, nikakvog opravdanog i objektivno razumljivog razloga da ugovorni organ daje prednost samo određenim proizvođačima. Na ovaj način se daje nezakonita prednost samo nekim proizvođačima dok se sve ostale dovodi u nepovoljan, diskriminatoran položaj, obzirom da se od njih neosnovano traži i dodatna dokumentacija kojom bi morali dokazivati svoj kvalitet.

Naime, u ovom slučaju je ugovorni organ pogriješio na štetu svih potencijalnih ponuđača koji bi nudili i druge marke ležajeva (npr. VTL, Kinex i druge) koji kvalitativno i na sve druge načine mogu udovoljiti zahtjevima ugovornog organa, ali ih se na ovakav način svjesno diskriminira, dok se druge marke stavlja u preferiran položaj.

Ovakva situacija u činjeničnom smislu može se komparirati sa ponudom vozila u autoindustriji i identična diskriminatorna situacija za određene ponuđače bi bila kada npr. jedan ugovorni organ tražio isključivo vozila marki Mercedes i Audi a sve druge ponuđače tretirao kao ekvivalente i tražio dodatne dokaze o kvalitetu. Logično, ovo bi bilo moguće samo u slučajevima kada ugovorni organ ne bi mogao opisati specifikacije vozila koje nabavlja, što je naravno nemoguće za povjerovati i predstavljalo bi po našem stavu direktno kršenje Zakona o javnim nabavkama, a ova situacija je u potpunosti primjenjiva i na javnu nabavku predmetnih ležajeva kao robe koja se može itekako precizno opisati.

Opreza radi, ovaj žalilac primjećuje da je ugovorni organ u svojim zahtjevima površan jer ni jednim zahtjevom ne traži da ponuđač dokaže originalnost ležajeva koji se nude. S obzirom da svaki proizvođač ležajeva mora posjedovati ISO certifikate koje izdaje ovlaštena institucija a isti se izdaje ako proizvođač ispunjava sve svjetske i evropske standarde koji su propisani za proizvodnju ležajeva, onda svaki proizvođač koji posjeduje takve certifikate predstavlja originalan ležaj odgovarajuće kvalitete.

Iz tog razloga ugovorni organ ne može reći za bilo kojeg proizvođača koji proizvodi originalne ležajeve da su ekvivalent jer se radi o originalnim proizvodima tog proizvođača.

Ugovorni organ u svojim zahtjevima nigdje nije naveo da ponuđač mora dokazati originalnost ležajeva koje nudi, što moguće može dovesti do isporuke loših kopija tj. zamjenskih ležajeva od gore pobrojanih "preferiranih" proizvođača. Konačno, iako je ugovornom organu poznato na koji način se dokazuje originalnost, istu ipak ne zahtijeva, što, imajući u vidu sve ovdje navedeno, smatramo lošom praksom.

Zahtjev ugovornog organa u pogledu datih tehničkih specifikacija ovom predmetu nabavke je nezakonit i ograničavajući za konkurenciju ponuđača a ugovorni organ nema niti jedan argument iz čl. 54. kojim bi opravdao stavljanje u nepovoljniji položaj svih ostalih proizvođača ležajeva. Obaveza je ugovornog organa da tendersku dokumentaciju pripremi na stvarno konkurentskoj osnovi i da omogući konkurenciju na način da postavi minimalne kriterije kvaliteta ležajeva ali ne na način da, kao što je to ovdje slučaj, preferira samo jednu grupu proizvođača dok drugima nameće dodatne obaveze u smislu obaveze dostave dodatne preobimne dokumentacije, čime su potencijalni ponuđači dovedeni u međusobno neravnopravan položaj.

Konačno, sve da je opravdan i zakonit zahtjev ugovornog organa u pogledu kvalifikacije ekvivalenata u ovom postupku javne nabavke, iz sporne Tenderske dokumentacije ne vidi se da je ugovorni organ omogućio u Obrascu za cijenu ponuda (Aneks 1), u slučaju nuđenja ekvivalenta, odgovarajući prostor u tabeli gdje se mogu tehnički opisati nuđene pozicije koje su ekvivalenti, što je još jedan dokaz da ugovorni organ ne računa na druge proizvođače izuzev onih koje je taksativno nabrojao u tenderskoj dokumentaciji kao očito poželjne.

Sa navedenih razloga pobijana Tenderska dokumentacija je neodrživa jer je diskriminirajuća za sve one proizvođače/ponuđače koji ne nude u uvodu ove Žalbe navedene marke ležajeva što predstavlja školski primjer poticanja neravnopravnog položaja svih ponuđača na tržištu.

Da je prednje opisana praksa nezakonita utvrdila je i dosadašnja praksa URŽ-a, pa se ovdje ističe Rješenje URŽ-a / Filijala Mostar br. JN2-03-07-1-1293-10/18 od 15.11.2018. godine, kojim se ukazuje na zabranu pozivanja na tačno određene marke proizvođača prilikom sačinjavanja tenderske dokumentacije a bez opravdanog razloga.

Obzirom da ugovorni organ ni na koji način nije opravdao situaciju u kojoj jedne ponuđače preferira a druge stavlja u nepovoljniju poziciju, držimo da se dosadašnja praksa URŽ-a može primijenit i na ovu situaciju.

Imajući u vidu sve izložene žalbene navode ovaj žalilac je nedvosmisleno ukazao na okolnosti koje čine bitnu povredu pravila postupka javnih nabavki gdje je učinjeno vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa žalioca na podnošenje žalbe, te povreda materijalnog prava istaknutih u žalbi.

Osnovom iznesenih žalbenih navoda, zahtijevamo da ugovorni organ obustavi postupak te da svojim radnjama izmijeni odnosno poništi pobijanu Tendersku dokumentaciju ili da se predmet proslijedi Uredu za razmatranje žalbi koji da osnovanost ove žalbe te donese odluku u skladu sa svojim zakonskim ovlastima.

U slučaju da predmet bude proslijeđen Uredu za razmatranje žalbi postavlja se zahtjev za povrat iznosa uplaćene takse na žalbu ukoliko žalba nakon postupka bude usvojena."

Ugovorno tijelo u svom izjašnjenju navodi: „Obzirom daje Ugovorni organ utvrdio daje neosnovana žalba žalioca BEGPROM d.o.o. Kalesija koja je izjavljena dana 26.03.2021. godine na Tendersku dokumentaciju po Otvorenom postupku broj 2000031968, a koja se odnosi na nabavku ležajeva za potrebe Podružnice Termoelektrana "Kakanj", Kakanj, u ostavljenom roku, a u skladu sa odredbom člana 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama BiH („Sl. glasnik BiH" broj 39/14) dostavljamo izjašnjenje na navode žalbe.

Dana 26.03.2021. godine ponuđač BEGPROM d.o.o. Kalesija uložio je žalbu na Tendersku dokumentaciju po Otvorenom postupku broj 2000031968, a koja se odnosi na nabavku ležajeva za potrebe Podružnice Termoelektrana "Kakanj", Kakanj.

Komisija za javne nabavke je dana 26.03.2021. godine razmatrala žalbu žalioca BEGPROM d.o.o. Kalesija, te je utvrdila daje ista blagovremena, dopuštena, izjavljena od strane ovlaštenog lica, ali daje neosnovana iz sljedećih razloga:

Nije osnovan navod žalioca da Ugovorni organ nije postupio u skladu sa ZJN BiH i da je određene ponuđače, odnosno proizvođače stavio u privilegovani položaj, kao ni da nisu zasnovani principi jednakosti ponuđača, te principi jednakog tretmana, transparentnosti i nediskriminacije.

Naime, Ugovorni organ je u predmetnom postupku nabavke postupio u skladu sa članom 54 ZJN BiH. U članu 54. stav (10) ZJN BiH stoji da su, ukoliko se Ugovorni organ pozove na određeni proizvod s dodatkom ili ekvivalent, ponuđači dužni dokazati ekvivalentnost proizvoda. Kriteriji mjerodavni za ocjenjivanje ekvivalentnosti navode se u opisu predmeta nabavke, što je ugovorni organ i učinio u predmetnoj nabavci, u tački 7. tenderske dokumentacije.

U tački 7. tenderske dokumentacije ugovorni organ je tražio da ponuđači dostave:

a) ovjerenu tehničku specifikaciju broj 01-ES-21/8-21-ležajevi 2021, sa obavezno popunjenim kolonama 6 i 7 (kolona 6: ponuđeni tip ležaja, kolona 7: proizvođač/zemlja porijekla), kao dokaz daje obuhvatio i prihvatio sve zahtjeve iz tehničke specifikacije,

b) katalošku dokumentaciju nuđenih ležajeva - izvod iz kataloga proizvođača ležajeva za nuđene pozicije,

c) ukoliko ponuđač nudi ležajeve koji nisu od SKF-a , FAG-a , SNR-a, NTN-a ili TIMKEN-a, odnosno nudi ekvivalent ponuđač, dužan je dostaviti dokumente koji dokazuju ekvivalentnost u skladu sa članom 54. ZJN, (uvjerenja koja su izdata od laboratorija za kontrolu kvaliteta čija je kompetentnost priznata). Zahtjev u pogledu dokazivanja ekvivalentnosti je da se dostavi pisani izvještaj o ispitivanju od strane akreditovane laboratorije za svaku ponuđenu stavku ekvivalentnog proizvođača.

Izvještaj o ispitivanju mora biti izdan, potpisan i ovjeren od laboratorije koja je akreditovana prema ISO/IEC 17025 za ispitivanje ležajeva.

Laboratorijska ispitivanja moraju zadovoljiti sljedeće standarde:

- Ispitivanje dimenzija, tolerancija i radijalnog unutrašnjeg zazora u skladu sa ISO 1132-2,
- Ispitivanje tvrdoće prstenova ležajeva u skladu sa ISO 6508-1,
- Ispitivanje vibracija ležajeva u skladu sa ISO 15242-1 i ISO 15242-2.

d) izjavu da ponuđeni ležajevi zadovoljavaju zahtjeve za kvalitet iz tehničke specifikacije br.OI-ES- 21/8-21-ležajevi 2021,

e) u slučaju da se dopunske oznake ponuđenih ležajeva razlikuju od oznaka koje su tražene tehničkom specifikacijom br. 01-ES-21/8-21-ležajevi 2021, ponuđač je obavezan dostaviti dokaz (izvod iz kataloga u kome je jasno pojašnjenje dopunskih oznaka) da su iste u potpunosti ekvivalentne zahtijevanim.

Iz navedenih zahtjeva se vidi daje Ugovorni organ omogućio ponuđačima da nude više tipova ležajeva, da se nije ograničio na jednog proizvođača i da, ukoliko ponuđač nudi ekvivalent, navede koji tip nudi i dostavi dokumente koji dokazuju ekvivalentnost, a sve u skladu sa članom 54. ZJN BiH.

Oprema koju koristi TE „Kakanj", Kakanj je većinom porijeklom iz evropskih zemalja i tehničkom dokumentacijom koja prati opremu definisani su zahtjevi kvaliteta dijelova, pa time i ležajeva, gdje je u većini dokumentacije definisano da su to ležajevi SKF i FAG. U određena postrojenja su ugrađeni ležajevi SNR (NTN) i Timken. Iz tih razloga su u tenderskoj dokumentaciji pomenuti proizvođači ležajeva navedeni kao parametar traženog kvaliteta ležajeva, uz navođenje da se prihvata i „ekvivalent", ne želeći i ostale proizvođače (brendove) isključiti.

Prema članu 54. ZJN BiH, stav (10), Ugovorni organ kriterije mjerodavne za dokazivanje ekvivalentnosti navodi u opisu predmetne nabavke. U svrhu dokazivanja ekvivalentnosti, odnosno u svrhu potvrđivanja usklađenosti kvaliteta ekvivalenta sa zahtjevima postavljenim u tenderskoj dokumentaciji, zahtijevali smo izvještaj o ispitivanju izdat od strane akreditovane laboratorije, u skladu sa međunarodno priznatim ISO standardima, što smatramo minimumom zahtjeva prema ponuđaču. Ugovorni organ, s obzirom na specifičnost postrojenja, može prihvatiti samo ležajeve čiji je kvalitet dokazan i minimalno je jednak kvalitetu ležaja traženog u tenderskoj dokumentaciji,

jer se u suprotnom može ugroziti proces proizvodnje električne energije sa nesagledivim posljedicama.

Nisu tačni navodi Žalioca da za proizvođače koji su navedeni u tenderskoj dokumentaciji ne treba dokazivati kvalitet ili originalnost porijekla i slično. Naime, Ugovorni organ je u koloni 6 tehničke specifikacije tražio da se upiše ponuđeni tip ležajeva, u tačci 7 proizvođač/zemlja porijekla i ANEKSU 1 naveo zahtjeve za kvalitet za tražene ležajeve, odnosno koje ISO i DIN standarde moraju zadovoljavati, kao i u tehničkoj specifikaciji kolona 8, zahtjev za kvalitet, a ukoliko ponuđači nude ekvivalent u odnosu na traženo, da dostave dokumente koji dokazuju ekvivalentnost. Također, ugovorni organ je u tehničkoj specifikaciji, u zahtjevima prema Isporučiocu u tački 1.4, tražio od isporučioca da prilikom isporuke robe dostavi pismo (pisma) autorizacije proizvođača ležajeva ili ovlaštenog distributera za isporučene ležajeve, što znači da i ponuđači koji nude ležajeve od SKF-a , FAG-a , SNR-a, NTN-a ili TIMKEN-a, trebaju dokazati i zadovoljiti traženi kvalitet kao i dokazati originalnost proizvoda.

Zbog svega navedenog smatramo daje ugovorni organ postupio u skladu sa ZJN BiH."

U skladu s člankom 94. stavak 3. („Službeni glasnik BiH", br. 39/14; u daljnjem tekstu: ZJN)Žalitelj je aktom broj JN2-03-07-1-955-4/21 od 08. 04. 2021. godine obaviješten o izjašnjenju Ugovornog tijela, te mu je omogućeno da se očituje o istom. Uvidom u spis predmeta ovo tijelo konstatira da se žalitelj nije očitovao na izjašnjenje ugovornog tijela.

Prije nego li se upustilo u meritorno odlučivanje, ovo tijelo je pristupilo provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uvjetovane pretpostavke u skladu sa člankom 109., 105. i 108. stavak 3. ZJN i utvrdio da su ispunjeni uvjeti za postupanje po istoj na način kako definiraju odredbe navedenih članaka.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovo tijelo je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te izvršenu analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, utvrdilo da je potrebno riješiti kao u dispozitivu odluke iz sljedećih razloga:

Žalba je neosnovana.

Žalitelj osporava tendersku dokumentaciju jer se navodno postavljaju zahtjevi u pogledu nuđenja ekvivalentnih ležajeva (točka 7. podtočka c) tenderske dokumentacije), dok se određenim proizvođačima ležajeva kao što su SKF/TIMKEN/FAG/SNR itd. daje prioritet jer se navodno za iste ne treba dokazivati kvaliteta ili eventualno porijekla i slično. S druge strane ugovorno tijelo tvrdi da je u postupku predmetne nabave postupilo u skladu sa člankom 54. ZJN-a, te da je točkom 7. tenderske dokumentacije propisalo određene uvjete koje ponuđači u svrhu dokazivanja trebaju dostaviti, te da je istima omogućeno da nude više tipova ležajeva, da se ugovorno tijelo nije

ograničilo na jednog proizvođača, da dopušta nuđenje ekvivalenta, uz koji mora navesti koji tip nudi i dostavi dokumente koji dokazuju ekvivalentnost, a sve u skladu sa člankom 54. ZJN.

Uvidom u tendersku dokumentaciju, ovo tijelo je utvrdilo da je točkom 7. tenderske dokumentacije (stranica 12/34), između ostalog, propisano:

Da bi se ocijenilo u kojoj mjeri su ponude u skladu sa tehničkim kriterijima koje ponuđač treba ispuniti, ugovorno tijelo zahtijeva da ponuđač dostavi sljedeće:

a) ovjerenu tehničku specifikaciju broj 01-ES-21/8-21-ležajevi 2021, sa obavezno popunjenim kolonama 6 i 7 (kolona 6: ponuđeni tip ležaja, kolona 7: proizvođač/zemlja porijekla), kao dokaz daje obuhvatio i prihvatio sve zahtjeve iz tehničke specifikacije,

b) katalošku dokumentaciju nuđenih ležajeva - izvod iz kataloga proizvođača ležajeva za nuđene pozicije,

c) ukoliko ponuđač nudi ležajeve koji nisu od SKF-a , FAG-a , SNR-a, NTN-a ili TIMKEN-a, odnosno nudi ekvivalent ponuđač, dužan je dostaviti dokumente koji dokazuju ekvivalentnost u skladu sa članom 54. ZJN, (uvjerenja koja su izdata od laboratorija za kontrolu kvaliteta čija je kompetentnost priznata). Zahtjev u pogledu dokazivanja ekvivalentnosti je da se dostavi pisani izvještaj o ispitivanju od strane akreditovane laboratorije za svaku ponuđenu stavku ekvivalentnog proizvođača.

   Izvještaj o ispitivanju mora biti izdan, potpisan i ovjeren od laboratorije koja je akreditovana prema ISO/IEC 17025 za ispitivanje ležajeva.

   Laboratorijska ispitivanja moraju zadovoljiti sljedeće standarde:

- Ispitivanje dimenzija, tolerancija i radijalnog unutrašnjeg zazora u skladu sa ISO 1132-2,
- Ispitivanje tvrdoće prstenova ležajeva u skladu sa ISO 6508-1,
- Ispitivanje vibracija ležajeva u skladu sa ISO 15242-1 i ISO 15242-2.

d) izjavu da ponuđeni ležajevi zadovoljavaju zahtjeve za kvalitet iz tehničke specifikacije br. 0l-ES- 21/8-21-ležajevi 2021,

e) u slučaju da se dopunske oznake ponuđenih ležajeva razlikuju od oznaka koje su tražene tehničkom specifikacijom br. 01-ES-21/8-21-ležajevi 2021, ponuđač je obavezan dostaviti dokaz (izvod iz kataloga u kome je jasno pojašnjenje dopunskih oznaka) da su iste u potpunosti ekvivalentne zahtijevanim.

S tim u vezi, ovo tijelo konstatira da je odredbom članka 54. stavak (1) ZJN propisano da tehničke specifikacije moraju omogućiti svim kandidatima/ponuditeljima jednak i nediskriminirajući pristup nadmetanju. Tehničke specifikacije će uključivati, kad god je to moguće, kriterij pristupačnosti za osobe s invaliditetom ili kriterij dizajna za sve korisnike, dok je stavkom (9) istog članka propisano *Osim ako nije opravdano predmetom nabave, u tehničkoj specifikaciji*

ne smije se uputiti na određenog proizvođača, na podrijetlo ili na poseban postupak, na marke, patente, tipove ili određeno podrijetlo ako bi se time pogodovalo ili isključili određeni gospodarski subjekti ili određeni proizvodi. Takve napomene iznimno su dopuštene ako se predmet nabave ne može dovoljno precizno i razumljivo opisati, ali se bez iznimke moraju označiti dodatkom "ili ekvivalent". Nepoznavanje predmeta nabave ne oslobađa ugovorno tijelo obveze definiranja predmeta nabave na stvarno konkurentskoj osnovi. Nadalje, stavkom 10 istog članka propisano je *Ako se iznimno objavi poziv za određeni proizvod s dodatkom "ili ekvivalent", ponuditelj mora na za to predviđenim praznim mjestima, prema odgovarajućim stavkama, navesti podatke o proizvodu i tipu odgovarajućeg proizvoda koji nudi te, ako se to traži, i ostale podatke koji se odnose na taj proizvod. Kriteriji mjerodavni za ocjenjivanje ekvivalentnosti navode se u opisu predmeta nabave. Dokaz o ekvivalentnosti, u smislu ispunjenja zahtjeva vezanih uz predmet nabave, dužan je osigurati ponuditelj sukladno zahtjevima utvrđenim u tenderskoj dokumentaciji. Proizvodi koji su u tenderskoj dokumentaciji navedeni kao primjeri smatraju se ponuđenima ako ponuditelj ne navede nikakve druge proizvode na predviđenom mjestu.*

Imajući u vidi citirane zakonske odredbe, te točku 7. Tenderske dokumentacije, ovo tijelo nesporno zaključuje da je ugovorno tijelo odredilo da ponuđači mogu dostaviti i ekvivalent na način da dostavi dokumente koji dokazuju ekvivalentnost u skladu sa člankom 54. ZJN, konkretno su tražena pisani izvještaji o ispitivanju od strane akreditirane laboratorije prema ISO/IEC 17025 za svaku ponuđenu stavku ekvivalentnog proizvođača. Određeni su, također, kriteriji mjerodavni za ocjenjivanje ekvivalentnosti u vidu određenih ispitivanja: dimenzija, tolerancija i radijalnog unutrašnjeg zazora u skladu sa ISO 1132-2; tvrdoće prstenova ležajeva u skladu sa ISO 6508-1; vibracija ležajeva u skladu sa ISO 15242-1 i ISO 15242-2. Prema tome, ugovorno tijelo je propisujući ovakve tehničke specifikacije omogućilo svim kandidatima/ponuditeljima jednak i nediskriminirajući pristup nadmetanju (članak 54. ZJN), tenderska dokumentacija pripremljena je sukladno odredbama ZJN i podzakonskim aktima. Ugovorno tijelo u tenderskoj dokumentaciji dalo potpune informacije o uvjetima ugovora i postupku dodjele ugovora, a koji su kandidatima/ponuditeljima dovoljni za pripremu zahtjeva za sudjelovanje odnosno ponuda na stvarno konkurentskoj osnovi (članak 53. ZJN). Na ovaj način ugovorno tijelo je postupilo transparentno poštujući opća načela ZJN (članak 3. ZJN), te je stoga žalbeni navod žalitelja neosnovan.

Razmatrajući daljnje žalbene navode žalitelja kojim isti primjećuje da je ugovorno tijelo u svojim zahtjevima navodno površno jer ni jednim zahtjevom ne traži da ponuđač dokaže originalnost ležajeva koji se nude, te da svaki proizvođač ležajeva mora posjedovati ISO certifikate koje izdaje ovlaštena institucija a isti se izdaje ako proizvođač ispunjava sve svjetske i evropske standarde koji su propisani za proizvodnju ležajeva, onda svaki proizvođač koji posjeduje takve certifikate predstavlja originalan ležaj odgovarajuće kvalitete, te da se iz sporne tenderske dokumentacije ne vidi se da je ugovorno tijelo omogućilo u Obrascu za cijenu ponuda (Aneks 1), u slučaju nuđenja ekvivalenta, odgovarajući prostor u tabeli gdje se mogu tehnički opisati nuđene pozicije koje su ekvivalenti, ovo tijelo je uvidom u tendersku dokumentaciju konkretno Aneks 1

Obrazac za cijenu ponude – robe (stranice 17/34 i 18/34) u stupcu 5 *Zahtjevi za kvalitet* navedeno *Osnovne oznake ležajeva prema standardu DIN 623, Oznake tipa ležaja prema standardima DIN628, DIN630, DIN635, DIN711, DIN715, DIN728 i DIN5412. Dopunske oznake prema katalozima SKF. U slučaju da se dopunske oznake ponuđenih ležajeva razlikuju, ponuđač je obavezan da dostavi katalog drugih proizvođača ležajeva u kome je jasna korespondencija dopunskih oznaka sa navedenim katalozima SKF. Ugradbene dimenzije ležajeva prema sljedećim standardima: ISO 15; ISO 12043; ISO 12044; ISO 104; ISO 335; ISO 464. Tolerancije ležajeva prema standardu ISO 492:2002; ISO 199:2014; DIN 620. Statička moć nošenja ležaja mora biti definisana u skladu sa DIN ISO 76. Materijal za izradu prstenova i kotrljajućih tijela prema standardu ISO 683-17. Noseće komponente moraju imati minimalnu tvrdoću od 58 HRC.* – a sve u skladu sa tehničkim specifikacijom 01-ES-21/8-21-ležajevi 2021 od 25. 02. 2020. godine.

Dalje, uvidom u navedene tehničke specifikacije u stupcima 6 naveden je *Ponuđen tip ležaja*, stupcu 7 navedeno je *Proizvođač/zemlja porijekla*, a u stupcu 8 navedeni su *Zahtjevi za kvalitet*, dok je u Zahtjevima prema isporučitelju točnije točci 1.4. navedeno *Isporučitelj je obavezan za isporuku ležajeva dostaviti originalno ovjereno potpisom i pečatom pismo (pisma) autorizacije proizvođača ležajeva ili ovlaštenog distributera za isporučene ležajeve (osnovni elementi pisma: broj ugovora po kojem se isporučuju ležajevi, popis ležajeva, ime Kupca) i potvrdu proizvođača ležajeva da su isporučeni ležajevi u traženom kvalitetu. Ukoliko pismo autorizacije daje ovlašteni distributer, potrebno je dostaviti dokaz da je izdavaoc istog ovlašteni distributer. Bez autorizacije i potvrde o kvalitetu ležajevi neće biti primljeni u TE Kakanj. Originale dostaviti putem protokola TE uz popratno pismo, a kopije uz isporuku ležajeva.*

Sukladno utvrđenom činjeničnom stanju, ovo tijelo utvrđuje da je ugovorno tijelo u tehničkim specifikacijama tražilo i od onih ponuđača koji nude ležajeve od SKF-a, FAG-a, SNR-a, NTN-a ili TIMKEN-a da dostave dokumentaciju navedenu u točci 1.4. tehničkih specifikacija kako bi dokazali svoju originalnost i kvalitetu ponuđene robe, te je omogućilo ponuđačima koji će nuditi ekvivalent robu da u tehničkim specifikacijama 01-ES-21/8-21-ležajevi 2021 od 25. 02. 2020. godine podatke o nuđenoj robi upišu u stupce 6 *Ponuđen tip ležaja*, stupcu 7 *Proizvođač/zemlja porijekla*, te je stoga neosnovan i ovaj žalbeni navod žalitelja.

Ovo tijelo je uvidom u cjelokupan spis zaključilo kako su žalbeni navodi Žalitelja neosnovani, da Ugovorno tijelo nije načinilo povredu Zakona o javnim nabavama i podzakonskih akata, da je tenderska dokumentacija sačinjena sukladno odredbama ZJN i podzakonskim aktima, u tenderskoj dokumentaciji dane se potpune informacije o uvjetima ugovora i postupku dodjele ugovora, a koji su kandidatima/ponuditeljima dovoljni za pripremu zahtjeva za sudjelovanje odnosno ponuda na stvarno konkurentskoj osnovi, dok tražene specifikacije omogućavaju svim kandidatima/ponuditeljima jednak i nediskriminirajući pristup predmetnom nadmetanju, zbog čega se žalba odbija u cijelosti.

Na osnovu članka 108. stavak (6) Zakona o javnim nabavama, odbija se zahtjev za povrat

naknade za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu od 800,00 KM.

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članku 104. i 111. stavak (1) točka c) Zakona o javnim nabavama ovo tijelo riješilo je žalbu, kao u dispozitivu ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA

mr.sci.iur. Amar Hadžiomerović

Dostaviti:

- Begprom d.o.o. Kalesija
- Javno poduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrana „Kakanj" Kakanj
- evidencija
- a/a